

2023.11

# A335.0502

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

**H014 Piła do drążka izolacyjnego zakrzywiona, L=330 mm**



**hubix**  
SAFETY IN POWER

**Hubix Sp. z o.o.**  
Huta Żabiowska | ul. Główna 43,  
96-321 Żabia Wola | POLAND  
tel.: +48 46 857 84 40 | [hubix@hubix.pl](mailto:hubix@hubix.pl),  
[www.hubix.pl](http://www.hubix.pl) | [www.secra.pl](http://www.secra.pl)

## **1. PRZEZNACZENIE**

Piła przeznaczona do wycinki gałęzi w pobliżu elektroenergetycznych linii napowietrznych będących pod napięciem do 30 kV. Piła wyposażona jest w uchwyt wielowypustowy dostosowany do jej zamocowania na drążkach izolacyjnych.

## **2. WYMAGANIA**

Wymagania dla piły zostały opracowane na podstawie poniższych norm:

- PN-EN 60832-2:2010 Prace pod napięciem – Drążki izolacyjne i narzędzia wymienne – Część 2: Narzędzia wymienne
- PN-EN 50110-1:2005 Eksploatacja urządzeń elektrycznych

Każda piła musi posiadać następujące oznakowanie:

- nazwę lub znak handlowy producenta,
- nazwę lub symbol wyrobu,
- datę produkcji (rok i / lub numer serii),
- symbol IEC 60417-5216 (DB:2002-10) – odpowiedni do prac pod napięciem: podwójny trójkąt,
- numer odnośnej normy IEC.

## **3. WARUNKI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU DO PRAC POD NAPIĘCIEM**

Sprzęt do prac pod napięciem mogą użytkować wyłącznie osoby upoważnione przez prowadzącego eksploatację urządzeń elektrycznych, na warunkach określonych w instrukcji prac pod napięciem zatwierdzonej przez prowadzącego eksploatację.

## **4. PRZYGOTOWANIE DO PRACY**

Przed każdorazowym użyciem należy dokonać oględzin piłki i sprawdzić:

- czy narzędzie nie posiada widocznych wad a w szczególności wad uchwytu wielowypustowego,
- poprawność zamocowania na drążku.

## **5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU ZUŻYCIA LUB USZKODZENIA**

Piła uszkodzona, silnie zużyta (mechaniczne uszkodzenia uchwytu wielowypustowego lub zębów piły) nie może być użyta w pracach pod napięciem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wprowadzenie bez uzgodnienia z nim zmian w sprzęcie, indywidualnego dopasowywania elementów roboczych nieprzystosowanych do prac pod napięciem. Producent gwarantuje pełny serwis oferowanego sprzętu.

## **6. KONSERWACJA PIŁY**

**Piła powinna być oczyszczona po każdym jej użyciu!**

Piłę należy oczyścić suchą ściereczką. Brud i sok roślin można usuwać za pomocą ściereczki nasączonej alkoholem izopropylowym. Do czyszczenia producent zaleca użycie preparatu ASOREL.

Do konserwacji ostrza użyć ściereczki nasączonej oliwą

### **UWAGA!**

**Podczas czyszczenia i konserwacji ostrza zawsze zakładaj rękawice, aby uniknąć zranienia.**

## **7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

Podczas pracy istnieje ryzyko urazu spowodowane przez spadające gałęzie. Zawsze stosuj środki ochrony indywidualnej!

Podczas przecinania dużych gałęzi zwróć uwagę na to, aby nie znajdować się w obszarze, na który ona spadnie.

Nie używaj piłki stojąc na drzewie, drabinie lub niestabilnej platformie

## **8. BADANIA OKRESOWE**

Kontrolę okresową, polegającą na oględzinach i sprawdzeniu poprawności działania, przeprowadzać raz na rok. Oględziny obejmują sprawdzenie:

- braku widocznych wad narzędzia,
- poprawności działania i zamocowania piły na drążku.

**UWAGA!**

W przypadku wątpliwości po przeprowadzeniu oględzin, narzędzie powinno zostać wycofane z użytkowania w pracach pod napięciem

## **9. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT**

Piłę należy przechowywać w sposób chroniący ją przed mechanicznymi uszkodzeniami. Piłę przechowywać w pomieszczeniach suchych z dala od źródeł ciepła, w atmosferze nieagresywnej chemicznie. Chronić przed działaniem promieni słonecznych.

Piłę transportować w etui. Ostrze piłki zabezpieczyć osłoną chroniącą użytkownika przed skaleczeniem.

W przypadku zawilgocenia piłkę należy dokładnie osuszyć przed włożeniem do etui.

## **10. DANE TECHNICZNE**

Dwukierunkowe zęby tnące

Twardość: 50 HRC

Długość całkowita piły: 420 mm

Długość ostrza: 330 mm

Grubość brzeszczotu: 1,2 mm

Wysokość zębów: 5 mm

Masa: 145 g

2023.11

# A335.0502

## OPERATING MANUAL

### H014 Insulating Stick Curved Saw, L=350 mm



**hubix**  
SAFETY IN POWER

**Hubix Sp. z o.o.**  
Huta Żabiowska | ul. Główna 43,  
96-321 Żabia Wola | POLAND  
tel.: +48 46 857 84 40 | [hubix@hubix.pl](mailto:hubix@hubix.pl),  
[www.hubix.pl](http://www.hubix.pl) | [www.secra.pl](http://www.secra.pl)

## **1. INTENDED USE**

The saw is intended for cutting down branches near overhead power lines with voltage up to 30 kV. The saw is equipped with a universal connector adapted to be mounted on insulating sticks.

## **2. REQUIREMENTS**

The requirements for the saw were developed based on the following standards:

- EN 60832-2:2010 Live working – Insulating sticks and attachable devices – Part 2: Attachable devices,
- EN 50110-1:2013 Operation of electrical installations.

Each saw must have the following marking:

- the name or trademark of the manufacturer,
- the name or symbol of the product,
- date of manufacture (year and/or batch number),
- IEC symbol 60417-5216 (DB:2002-10) – suitable for live work: double triangle,
- number of the relevant IEC standard.

## **3. CONDITIONS FOR THE USE OF LIVE EQUIPMENT**

Live work equipment may only be used by persons authorized by the electrical equipment operator, under the conditions set out in the live work instructions approved by the operator.

## **4. PREPARATION FOR USE**

Before each use, the saw should be visually inspected and checked:

- no visible defects and in particular no defects in the universal connector,
- correctness of operation and attachment to the stick,

## **5. PROCEDURE IN THE EVENT OF WEAR AND TEAR OR DAMAGE**

A damaged or heavily worn saw (mechanical damage to the universal connector or saw teeth) cannot be used in live work. The manufacturer is not responsible for introducing changes to the equipment or individual adjustment of working elements not adapted to live work without prior consultation with the manufacturer. The manufacturer guarantees full service of the offered equipment.

## **6. MAINTENANCE OF THE PRUNER**

**The saw should be cleaned after each use!**

Clean the saw with a dry cloth. Dirt and plant sap can be removed with a cloth soaked in isopropyl alcohol. The manufacturer recommends the use of ASOREL for cleaning.

To maintain the saw, use a cloth soaked in oil.

### **CAUTION!**

**Always wear gloves when cleaning and maintaining your saw to avoid injury.**

## **7. SAFETY RULES**

There is a risk of injury from falling branches while working. Always use personal protective equipment!

When cutting large branches, make sure you are not in the area where it will fall.

Do not use the saw while standing on a tree, ladder, or unstable platform.

## **8. PERIODICAL INSPECTION**

Carry out a periodic inspection, consisting of a visual and checking correct operation once a year. The visual inspection includes checking:

- no visible defects visible defects in the tool,
- correct functioning and attachment of the saw on the stick.

**CAUTION!**

In case of doubt after visual inspection, the tool should be withdrawn from use in live work.

## **9. STORAGE AND TRANSPORTATION**

Store the saw in a way that protects them from mechanical damage. Store the saw in dry rooms away from heat sources, in a chemically non-aggressive atmosphere. Protect from sunlight.

Transport saw in case. Protect the saw blade with a guard to prevent injury. In the event of moisture, dry the saw thoroughly before putting them in the case.

## **10. TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Two-way cutting teeth

Hardness: 50 HRC

Total length of the saw: 420 mm

Blade length: 330 mm

Saw blade thickness: 1.2 mm

Teeth height: 5 mm

Weight: 145 g